



Bellinzona, 4 giugno 2019

### **RELAZIONE DELLA COMMISSIONE DELL'EDILIZIA SUL MESSAGGIO MUNICIPALE NO. 214 MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLE INFRASTRUTTURE SPORTIVE COMUNALI, CREDITO QUADRO 2019-2022**

Lodevole Consiglio comunale,  
Signor Presidente e Onorevoli Municipali,

la Commissione dell'edilizia, nella seduta del 3 giugno u.s., ha discusso il Messaggio municipale in questione e preso conoscenza della Relazione Tecnica allegata con l'ausilio del Capo Dicastero, Christian Paglia e del direttore dei SUC Ing. Fabio Gervasoni che sono stati ascoltati in audizione.

#### **Premessa:**

Già nel 2017 il Consiglio comunale dell'allora quartiere di Bellinzona, aveva avallato un credito quadro di franchi 1'120'000.00 per il biennio 2017-2018. Gli interventi previsti nel MMN. 214 saranno diluiti sul quadriennio in questione. Il credito trova riferimento nel preventivo 2019.

#### **Lavori previsti nell'ambito del credito quadro 2019-2022:**

il credito che verrà votato prevede l'esecuzione di interventi presso:

- **Centri calcistici:**

Si prevede una spesa complessiva di franchi 1'705'000.00.

Adeguamento dell'illuminazione di tutti i campi da calcio della Città (franchi 960'000.00 per gli anni 2019-2020-2021-2022).

Quartiere Giubiasco/Gorduno/Sementina: adeguamento del piano di chiusura (franchi 60'000.00 per il 2021).

Quartiere Bellinzona: entrata ex-stallone per i veicoli aggregati per la manutenzione dei centri sportivi (franchi 30'000.00 per l'anno 2020), allacciamento al teleriscaldamento AMB e rifacimento impianto ACS e distribuzione riscaldamento presso lo Stadio Comunale (franchi 205'000.00 per l'anno 2020).

Gorduno: posa di un impianto di irrigazione automatica (franchi 40'000.00 per l'anno 2020) e sistemazione delle facciate della palestra adiacente al campo di

calcio (franchi 100'000.00 per l'anno 2020).

Giubiasco: impermeabilizzazione tetto tribuna campo principale (franchi 90'000.00 per l'anno 2021). Impianto di riscaldamento per gli spogliatoi del campo principale (franchi 35'000.00 per l'anno 2020). Migliorie degli spogliatoi (50'000 FR per l'anno 2020) e sostituzione rete ferma palloni (franchi 35'000.00 per l'anno 2019) presso il campo "ex strade nazionali".

Quartiere Gudo: manutenzione straordinaria degli spogliatoi (franchi 60'000.00 per l'anno 2021).

- Centro Sportivo (CSB)

Si prevede una spesa complessiva di franchi 2'100'000.00.

Riqualfica zona entrata ed uffici (franchi 420'000.00 suddivisi su gli anni 2020-2021-2022).

Migliorie ai campi di beach-volley (franchi 50'000.00 per l'anno 2022).

Manutenzione dell'impianto del freddo della pista di ghiaccio (franchi 100'000.00 per gli anni 2020-2021).

Messa in sicurezza dei parapetti della pista di ghiaccio-II tappa (franchi 70'000.00 per l'anno 2019).

Messa a norma dell'impianto antincendio e via di fuga (franchi 410'000.00 per gli anni 2019-2020).

Snebbiatori pista di ghiaccio (franchi 100'000.00 per gli anni 2020-2021).

Sostituzione delle serrature interne dello stabile (franchi 80'000.00 per l'anno 2020).

Risanamento locale pulizia spogliatoi piscina (franchi 40'000.00 per l'anno 2020).

Pulizia dei canali di aerazione di tutto il CSB (franchi 150'000.00 per gli anni 2021-2022).

Messa a norma dell'impianto di disinfezione del bagno pubblico (franchi 3030'000.00 per l'anno 2020).

Risanamento spogliatoi 5-8 pista ghiaccio (franchi 100'000.00 per l'anno 2021).

Arredo spogliatoi 7-8 pista ghiaccio (franchi 60'000.00 per l'anno 2020).

Riparazione bocchetta piscina interna (franchi 20'000.00 per l'anno 2019).

Sauna e servizio per bagnini al piano vasca (franchi 160'000.00 per l'anno 2021).

Allacciamenti acqua/elettricità per la struttura Golf dei Castelli (franchi 10'000.00 per l'anno 2019).

- Centro Tennistico:

Si prevede una spesa complessiva di franchi 655'000.00.

Ristrutturazione ristorante-cucina-bar (franchi 350'000.00 per gli anni 2020-2021).

Manutenzione straordinaria di tutte le condotte dell'acqua sanitaria (franchi 40'000.00 per l'anno 2020).

Nuovo riscaldamento-raffrescamento per gli spogliatoi lato ovest (franchi 25'000.00 per l'anno 2020).

Rifacimento dell'illuminazione dei campi esterni con lampade LED (franchi 130'000.00 per l'anno 2020).

Telegestione dell'impianto dei palloni pressostatici (franchi 50'000.00 per l'anno 2019).

Riparazione infiltrazioni locale deposito lato pista (franchi 15'000.00 per l'anno 2019).  
Copertura metallica terrazzo Bar-ristorante (franchi 45'0000.00 per l'anno 2021).

### **Conclusioni:**

L'unanimità dei Commissari dell'edilizia ha condiviso il contenuto del presente messaggio e per le motivazioni espresse, e fatto riferimento agli atti annessi, invita codesto lodevole Consiglio comunale a voler

risolvere:

### **Centri calcistici**

- 1 – Sono approvati i progetti di massima e i preventivi di spesa relativi agli interventi di manutenzione straordinaria presso i centri calcistici – credito quadro per gli anni 2019-2020-2021-2022;
- 2 – È concesso al Municipio un credito di franchi 1'705'000.00 per la realizzazione delle opere, da addebitare al Conto degli investimenti del Comune;
- 3 – Il Municipio è l'organo competente per la suddivisione in singoli crediti d'impegno
- 4 – Gli eventuali sussidi del Cantone (Sport-Toto), così come gli introiti provenienti dal fondo FER, saranno accreditati al conto degli investimenti
- 5 – Ai sensi dell'art. 13 cpv. 3 LOC, il corrispondente credito decadrà se non verrà utilizzato entro il 31 dicembre 2022.

### **Centro sportivo (CSB)**

- 1 – Sono approvati i progetti di massima e i preventivi di spesa relativi agli interventi di manutenzione straordinaria del Centro sportivo – credito quadro per gli anni 2019-2020-2021-2022;
- 2 – È concesso al Municipio un credito di franchi 2'100'000.00 per la realizzazione delle opere, da addebitare al Conto degli investimenti del Comune;
- 3 – Il Municipio è l'organo competente per la suddivisione in singoli crediti d'impegno 4
- Gli eventuali sussidi del Cantone (Sport-Toto), così come gli introiti provenienti dal fondo FER, saranno accreditati al conto degli investimenti

5 – Ai sensi dell'art. 13 cpv. 3 LOC, il corrispondente credito decadrà se non verrà utilizzato entro il 31 dicembre 2022.

### **Centro tennistico**

1 – Sono approvati i progetti di massima e i preventivi di spesa relativi agli interventi di manutenzione straordinaria del centro tennistico – credito quadro per gli anni 2019-2020-2021-2022;

2 – È concesso al Municipio un credito di franchi 655'000.00 per la realizzazione delle opere, da addebitare al Conto degli investimenti del Comune;

3 – Il Municipio è l'organo competente per la suddivisione in singoli crediti d'impegno

4 – Gli eventuali sussidi del Cantone (Sport-Toto), così come gli introiti provenienti dal fondo FER, saranno accreditati al conto degli investimenti

5 – Ai sensi dell'art. 13 cpv. 3 LOC, il corrispondente credito decadrà se non verrà utilizzato entro il 31 dicembre 2022.

Con ogni ossequio.

#### PER LA COMMISSIONE DELL'EDILIZIA

Carlo Celpi

Alberto Casari (relatore)

Manuel Donati

Renato Dotta

Genini Michele

Fabio Pasinetti

Gabriele Pedroni (relatore)

Tuto Rossi

Giorgio Valenti